



**Conseil économique
et social**

Distr.
GÉNÉRALE

ECE/EB.AIR/91/Add.2/Amend.1
17 juin 2008

FRANÇAIS
Original: ANGLAIS

COMMISSION ÉCONOMIQUE POUR L'EUROPE

ORGANE EXÉCUTIF DE LA CONVENTION
SUR LA POLLUTION ATMOSPHÉRIQUE
TRANSFRONTIÈRE À LONGUE DISTANCE

**RAPPORT DE LA VINGT-CINQUIÈME SESSION DE L'ORGANE EXÉCUTIF
TENUE À GENÈVE DU 10 AU 13 DÉCEMBRE 2007**

Additif

Troisième partie: Plan de travail de 2008 pour l'application de la Convention

Amendement¹

1. Page 3

À la suite de l'alinéa *j*, ajouter un nouvel alinéa libellé comme suit:

k) Prévoit de tenir du 17 au 19 septembre 2008, à Stockholm, un atelier sur l'interaction entre la pollution atmosphérique et les changements climatiques et leurs avantages connexes (pays chef de file: Suède, avec la collaboration du Forum mondial sur la pollution atmosphérique).

2. Page 7, section 1.10

Ajouter, à la fin de la section, une nouvelle section libellée comme suit:

¹ Le présent amendement est publié à la demande du Bureau de l'Organe exécutif, conformément à son mandat, adopté à l'occasion de la vingt-cinquième session de l'Organe exécutif (ECE/EB.AIR/91/Add.1, annexe I).

1.11 STRATÉGIE À LONG TERME POUR LA CONVENTION

Exposé succinct/objectifs: Afin d'assurer une évolution future efficace de la Convention, le Bureau de l'Organe exécutif élaborera une stratégie à long terme pour la Convention.

Principales activités et calendrier: Le Bureau tiendra compte des stratégies à long terme que le Groupe de travail des effets et l'Organe directeur de l'EMEP sont en train d'élaborer et des éventuelles nouvelles orientations politiques dans le cadre de la Convention pour établir les grandes lignes d'une stratégie à long terme que l'Organe exécutif examinera à sa vingt-sixième session. Le Bureau devrait terminer ses travaux et présenter une version définitive du projet de stratégie, en vue de son adoption par l'Organe exécutif à sa vingt-septième session.

3. Page 16, section 2.4

Sous la rubrique intitulée «Principales activités et calendrier», ajouter un nouvel alinéa libellé comme suit:

i) Tenir un atelier sur la chimie atmosphérique, le climat et la pollution atmosphérique transfrontière du 9 au 13 juin 2008 à Washington DC.

4. Page 17, section 3.1

Sous la rubrique intitulée «Principales activités et calendrier», ajouter un nouvel alinéa libellé comme suit:

f) Présentation des directives relatives à la surveillance qui doivent être soumises au Bureau du Groupe de travail à la vingt-septième session du Groupe de travail des effets.

5. Page 21, section 3.9, alinéa h

Remplacer l'alinéa *h* par le texte ci-après:

h) Neuvième réunion du Groupe mixte d'experts, qui se tiendra du 20 au 22 octobre 2008 à Sitges (Espagne).

6. Page 25, annexe

Remplacer le tableau intitulé «Calendrier provisoire des réunions prévues pour 2008» par le tableau ci-après:

Annexe**Convention sur la pollution atmosphérique transfrontière à longue distance*****Calendrier provisoire des réunions prévues en 2008*****PRINCIPAUX ORGANES RELEVANT DE LA CONVENTION**

Date et lieu	Organe et session/réunion
14-17 avril 2008 Genève	Groupe de travail des stratégies et de l'examen (quarante et unième session)
1 ^{er} -5 septembre 2008 Genève	Groupe de travail des stratégies et de l'examen (quarante-deuxième session)
8-10 septembre 2008 Genève	Organe directeur de l'EMEP (trente-deuxième session)
24-26 septembre 2008 Genève	Groupe de travail des effets (vingt-septième session)
15-19 décembre 2008 Genève	Organe exécutif de la Convention (vingt-sixième session)

GROUPES D'EXPERTS ET ÉQUIPES SPÉCIALES

Date et lieu	Organe et session/réunion
26 et 29 février 2008 Oulu (Finlande)	Équipe spéciale du Programme international concerté (PIC) pour les effets de la pollution atmosphérique sur la végétation naturelle et les cultures (vingt et unième réunion)
2-4 avril 2008 Tallinn	Équipe spéciale du PIC relatif aux effets de la pollution atmosphérique sur les matériaux, y compris ceux des monuments historiques et culturels (vingt-quatrième réunion)
7-9 avril 2008 (à confirmer) Dubrovnik (Croatie)	Comité d'application (vingt et unième réunion)
7-11 avril 2008 Rome	Réunion conjointe de l'Équipe spéciale du transport hémisphérique des polluants atmosphériques et du Partenariat mondial du PNUE pour la recherche sur le transport atmosphérique et le sort du mercure
10 avril 2008 Rome	Équipe spéciale du transport hémisphérique des polluants atmosphériques (quatrième réunion)
17 et 18 avril 2008 Bonn (Allemagne)	Équipe spéciale mixte des aspects sanitaires de la pollution atmosphérique (onzième réunion)

GROUPES D'EXPERTS ET ÉQUIPES SPÉCIALES

Date et lieu	Organe et session/réunion
21-25 avril 2008 Berne	Atelier du Centre de coordination pour les effets (CCE) (dix-huitième réunion); Équipe spéciale du PIC de modélisation et de cartographie des niveaux et des charges critiques ainsi que des effets, risques et tendances de la pollution atmosphérique (vingt-quatrième réunion)
23-25 avril 2008 Bordeaux (France)	Équipe spéciale des mesures et de la modélisation (neuvième réunion)
28 et 29 avril 2008 Stockholm	Groupe d'experts des questions technico-économiques (treizième réunion)
7-9 mai 2008 Madrid	Équipe spéciale des modèles d'évaluation intégrée (trente-quatrième réunion)
14-16 mai 2008 Erevan	Atelier sur la promotion de la ratification du Protocole sur les métaux lourds (Équipe spéciale des métaux lourds)
14-16 mai 2008 Pampelune (Espagne)	Équipe spéciale du PIC de surveillance intégrée des effets de la pollution atmosphérique sur les écosystèmes (seizième réunion)
20-22 mai 2008 Wageningen (Pays-Bas)	Équipe spéciale de l'azote réactif (première réunion)
24-28 mai 2008 Larnaca (Chypre)	Équipe spéciale du PIC d'évaluation et de surveillance des effets de la pollution atmosphérique sur les forêts (vingt-quatrième réunion)
26 et 27 mai 2008 Tallinn	Équipe spéciale des inventaires et des projections des émissions (vingtième réunion)
4-6 juin 2008 Londres	Équipe spéciale des métaux lourds (cinquième réunion)
9-13 juin 2008 Washington DC	Atelier de l'Équipe spéciale du transport hémisphérique des polluants atmosphériques Chimie atmosphérique aux échelles internationale et mondiale
27 juin 2008 Göteborg (Suède)	Atelier sur les coûts et les avantages du Protocole de Göteborg (Réseau d'experts sur les avantages et les instruments économiques)
14-16 juillet 2008 Genève	Comité d'application (vingt-deuxième réunion)
17-19 septembre 2008 Stockholm	Atelier sur l'interaction entre la pollution atmosphérique et les changements climatiques et leurs avantages connexes

GROUPES D'EXPERTS ET ÉQUIPES SPÉCIALES

Date et lieu	Organe et session/réunion
6-8 octobre 2008 Budapest	Équipe spéciale du PIC d'évaluation et de surveillance de l'acidification des cours d'eau et des lacs (vingt-quatrième réunion)
13 et 14 octobre 2008 Sorrente (Italie)	Groupe d'experts des questions technico-économiques (quatorzième réunion)
Octobre 2008 (à confirmer) Asie	Atelier de l'Équipe spéciale du transport hémisphérique des polluants atmosphériques
Automne 2008 (à confirmer)	Équipe spéciale des inventaires et des projections des émissions (vingt et unième réunion)
20-22 octobre 2008 Sitges (Espagne)	Groupe mixte d'experts de la modélisation dynamique (neuvième réunion)
Novembre 2008 (à confirmer)	Atelier sur les modèles d'évaluation intégrée (en collaboration avec l'Équipe spéciale des modèles d'évaluation intégrée et le Centre pour les modèles d'évaluation intégrée)
Novembre 2008 (à confirmer)	Équipe spéciale des modèles d'évaluation intégrée (trente-cinquième réunion)
10 et 11 novembre 2008 Milan	Équipe spéciale des inventaires et des projections des émissions
12 novembre 2008 Milan	Atelier: Problèmes liés aux échelles dans les inventaires d'émissions: besoins particuliers d'inventaires mondiaux, régionaux et locaux

Calendrier provisoire des réunions prévues en 2009**PRINCIPAUX ORGANES RELEVANT DE LA CONVENTION**

Date et lieu	Organe et session/réunion
20-24 avril 2009 Genève (à confirmer)	Groupe de travail des stratégies et de l'examen (quarante-troisième session)
2-4 septembre 2009 Genève (à confirmer)	Groupe de travail des effets (vingt-huitième session)
7-9 septembre 2009 Genève (à confirmer)	Organe directeur de l'EMEP (trente-troisième session)
21-25 septembre 2009 Genève (à confirmer)	Groupe de travail des stratégies et de l'examen (quarante-quatrième session)
14-18 décembre 2009 Genève (à confirmer)	Organe exécutif de la Convention (vingt-septième session)

GROUPES D'EXPERTS ET ÉQUIPES SPÉCIALES

Date et lieu	Organe et session/réunion
2-5 février 2009 (à confirmer) Brunswick (Allemagne)	Équipe spéciale du Programme international concerté (PIC) pour les effets de la pollution atmosphérique sur la végétation naturelle et les cultures (vingt-deuxième réunion)
1 ^{er} -3 avril 2009 Madrid (à confirmer)	Équipe spéciale du PIC relatif aux effets de la pollution atmosphérique sur les matériaux, y compris ceux des monuments historiques et culturels (vingt-cinquième réunion)
28 et 29 avril 2009 Bonn (Allemagne) (à confirmer)	Équipe spéciale mixte des aspects sanitaires de la pollution atmosphérique (douzième réunion)
11-15 mai 2009 Stockholm (à confirmer)	Atelier du Centre de coordination pour les effets (CCE) (dix-neuvième réunion); Équipe spéciale du PIC de modélisation et de cartographie des niveaux et des charges critiques ainsi que des effets, risques et tendances de la pollution atmosphérique (vingt-cinquième réunion)
Mai 2009 (à confirmer)	Équipe spéciale des modèles d'évaluation intégrée (trente-sixième réunion)
6-8 mai 2009 Tallinn	Équipe spéciale du PIC de surveillance intégrée des effets de la pollution atmosphérique sur les écosystèmes (dix-septième réunion)
Avril/mai 2009 (à confirmer)	Équipe spéciale de l'azote réactif (deuxième réunion)
Mai 2009 (à confirmer)	Équipe spéciale du PIC d'évaluation et de surveillance des effets de la pollution atmosphérique sur les forêts (vingt-cinquième réunion)
Octobre 2009 (à confirmer)	Équipe spéciale du PIC d'évaluation et de surveillance de l'acidification des cours d'eau et des lacs (vingt-cinquième réunion)
Automne 2009 (à confirmer)	Groupe mixte d'experts de la modélisation dynamique (dixième réunion)
Novembre 2009 (à confirmer)	Atelier sur les modèles d'évaluation intégrée (en collaboration avec l'Équipe spéciale des modèles d'évaluation intégrée et le Centre pour les modèles d'évaluation intégrée)
Novembre 2009 (à confirmer)	Équipe spéciale des modèles d'évaluation intégrée (trente-septième réunion)